



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1994/16  
28 January 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятидесятая сессия  
Пункт 6 предварительной повестки дня

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ, ВОЕННОЙ, ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
И ДРУГИХ ВИДОВ ПОМОЩИ, ОКАЗЫВАЕМОЙ РАСИСТСКОМУ И КОЛОНИАЛИСТСКОМУ  
РЕЖИМУ ЮЖНОЙ АФРИКИ, ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Записка Генерального секретаря

1. На своей сорок девятой сессии Комиссия по правам человека 26 февраля 1993 года приняла резолюцию 1993/18, озаглавленную "Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других видов помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека". В этой резолюции Комиссия, в частности, просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по выполнению Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки и продолжать следить за осуществлением этой Декларации, а также принимать соответствующие инициативы по содействию всем усилиям, ведущим к искоренению апартеида. Комиссия также просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятидесятой сессии доклад о выполнении этой резолюции.
2. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств на своей последней сессии 13 августа 1993 года приняла резолюцию 1993/1, озаглавленную "Наблюдение за переходом к демократии в Южной Африке". В этой резолюции Подкомиссия, рассмотрев доклад Специального докладчика г-жи Джудит Сефи Аттах по вопросу о переходе к демократии в Южной Африке, постановила препроводить его Комиссии на ее пятидесятой сессии.
3. Для рассмотрения данного пункта Комиссии будет представлен доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1993/11 и Add.1).